



Dossier : Se faire soigner à Cachan

Page 9

**Seniors, faites le plein
d'activités**

Page 11

**Avis aux lecteurs
Cachanais !**



LA RENTRÉE SCOLAIRE

Le 1^{er} septembre dernier, les élèves Cachanais étaient plus de 2 700 à reprendre le chemin de l'école pour retrouver leurs camarades et enseignants. La Municipalité, engagée pour offrir aux enfants de bonnes conditions d'apprentissage, a œuvré tout l'été pour rénover les locaux et changer les mobiliers.

Aumerçier

Aumerçier



de Barres

de Barres



RÉCEPTION DES ENSEIGNANTS

En ce début d'année scolaire, la Municipalité conviait les enseignants de la ville à une réception, en présence de l'inspectrice d'académie, Madame Henriot.

LA RENTRÉE DE L'ESTP

Dans notre ville étudiante, le temps est également venu de rejoindre les amphis. La bonne humeur était au rendez-vous de cette rentrée à l'École spéciale des travaux publics (ESTP). Ici, le Maire avec Florence Darmon, directeur général de l'ESTP et de jeunes étudiants.



DR

DR



Aumercier



Aumercier



Aumercier



Aumercier

FORUM DES ASSOCIATIONS

Talent et diversité, les associations cachanaises étaient bien représentées ce samedi 10 septembre sur la pelouse de l'ESTP. Sous un soleil radieux, vous êtes venus nombreux découvrir les activités associatives de la ville.

LA RENTRÉE DE L'ÉCOLE MUNICIPALE DES SPORTS

Le coup d'envoi des activités de l'école municipale des sports était donné le 21 septembre dernier.



de Barnes

DIMANCHE DANSE

Pour ouvrir sa nouvelle saison, le Théâtre nous donnait rendez-vous au parc Raspail, le 25 septembre, pour trois spectacles de danse gratuits et en plein air.

**INAUGURATION DE L'EXPO CACHAN S'AFFICHE**

Photos, affiches et documents d'époque nous ont fait revivre près d'un siècle d'histoire de la ville lors de cette exposition organisée dans le cadre des Journées européennes du patrimoine.

**PRÉSENTATION DE LA NOUVELLE SAISON DU THÉÂTRE**

Pour ses derniers mois « hors les murs », le centre culturel communal a présenté les prochains spectacles lors d'un après-midi portes ouvertes à la Maison Tilly le 24 septembre.



Perrot



CONFÉRENCE DES ATELIERS DU VAL DE BIÈVRE

Les ateliers du Val de Bièvre proposaient une conférence animée par Marie Valletta à la bibliothèque centrale : *Regards sur la peinture de José Ramos-Barras*. Prochaine conférence le samedi 22 octobre (voir agenda).

LE MARCHÉ FÊTE LA RENTRÉE

Les 17 et 21 septembre derniers, le marché de Cachan célébrait la rentrée avec des jeux et de nombreux lots à gagner, offerts par les commerçants. Retrouvez vos commerçants tous les mercredis (16h-20h) et les samedis (8h-13h).



Perrot

Perrot

JEU DE PISTE ARCUEIL- CACHAN

Développement durable et biodiversité étaient les maîtres mots du traditionnel jeu de piste. Petits et grands ont fait preuve d'ingéniosité et se sont vus récompensés par de nombreux lots.

Perrot



MATCH DE FOOT SOLIDAIRE

Le 17 septembre, l'équipe de football de l'association Trans-form, des sportifs transplantés et dialysés, représentée à Cachan par Victor Simon, affrontait l'association Un ballon pour l'insertion. Cet événement était l'occasion de sensibiliser le grand public au don d'organe.

de Bannes



- 7** **Édito**
- 8** **Grand angle**
Théâtre Jacques Carat : coulisses de la nouvelle saison
- 9-12** **Actus**
Seniors, faites le plein d'activités
Avis aux lecteurs cachanais !
Non à la fermeture de la Poste La Plaine
Compte-rendu du Conseil municipal
Un plan d'actions pour Cité-jardins
Etc.
- 13-18** **Dossier**
Se faire soigner à Cachan
- 19** **Décryptage**
Retour sur les succès de l'été
- 20-21** **Culture**
Jenny Lou en concert
Chemins d'Art
- 22-23** **Sport**
Eymeric Ahoué, le sprinteur cachanais recordman
Le rythme d'Ola rock
- 24** **Initiatives citoyennes**
Orientation : qu'est-ce que tu fais l'an prochain ?
- 25-26** **Tribunes**
- 28** **Environnement**
- 30** **Pratique**



Aumerier

La photo du mois : Accompagné des équipes de la Ville, Jean-Yves Le Bouillonnet a fait le tour des écoles le 1^{er} septembre dernier pour souhaiter aux élèves ainsi qu'à leurs enseignants, une très bonne année scolaire.

Jean-Yves Le Bouillonnet
Maire de Cachan - Député du Val-de-Marne

LES ADJOINTS AU MAIRE

Hélène de Comarmond

Affaires générales - Finances - Personnel - Urbanisme
Vice-présidente du Conseil de territoire
Vice-présidente du Conseil départemental

Jacques Foulon

Développement économique - Emploi
Conseiller territorial

Edith Pescheux

Habitat - Logement
Conseillère territoriale

Samuel Besnard

Développement durable - Cadre de vie et aménagement paysager - Mobilités - Domanialité publique

Sylvie Chevalier

Solidarités sociales et familiales - Handicap
Personnes âgées - CCAS - CMS

Thierry Crosnier

Écoles - Restauration scolaire - Activités périscolaires et accueils de loisirs - Activités sportives

Juliette Papazian

Médiation, Prévention, Sécurité et tranquillité publique - Police municipale

Camille Vielhescaze

Jeunesse - Vie des quartiers - Vie citoyenne

Claire Marti

Cultures et patrimoine - Vie associative et bénévolat

Hervé Willaime

Enseignement secondaire et supérieur

LES CONSEILLERS MUNICIPAUX DÉLÉGUÉS

Pierre-Yves Robin

Modernisation de l'action publique - Cachan numérique

Caroline Carlier

Petite enfance

Bernard Tuprie

Commerces et animations commerciales - Artisanat Tourisme - Cimetière et affaires funéraires

Marianne Jannot

Précarités - Santé publique

Joël Fraud

Développement durable - Transition énergétique

Christine Rescoussié

Relations et solidarités internationales - Comité des relations internationales et des jumelages

Robert Orusco

Communication municipale

Pour rencontrer vos élus :

01 49 69 69 81

ou secretariat.elus@ville-cachan.fr

LE MAG. Cachan est réalisé avec l'aide des différents services et associations de la Ville.

Directeur de la publication: Jean-Yves Le Bouillonnet - Rédaction et iconographie: service communication - A participé à ce numéro: Émeline Thévenet - Couverture: Perrot - Administration: Mairie, square de la Libération, BP 60600, 94234 Cachan Cedex - Suivi des réclamations: 01 49 69 80 32 - Site internet: www.ville-cachan.fr - E-mail: communication@ville-cachan.fr - Création de maquette: service communication - Cécile Petiot - Maquette et mise en page: Pellicam - Impression: Grenier - Tirage: 16 000 exemplaires. Régie publicitaire: PLC - 31 rue de la Rochefoucauld 75009 Paris 01 45 26 08 30 - fax : 01 42 82 97 04

Si vous ne recevez pas LE MAG. Cachan, merci de nous le signaler au 01 49 69 80 32.



Labelle

« **Nous devons lutter contre les inégalités sociales et territoriales et permettre l'égal accès aux soins.** »

UN MEILLEUR ACCÈS AUX SOINS POUR TOUS

Au plus près des habitants, avec la Municipalité nous avons toujours eu pour priorité de nous préoccuper des questions de santé publique et de prévention. À Cachan, comme ailleurs, nous devons lutter contre les inégalités sociales et territoriales et permettre l'égal accès aux soins.

À partir de cette exigence de solidarité, la Municipalité agit sur de nombreux déterminants et est engagée depuis longtemps dans des actions de santé. Elle a ainsi développé une politique forte et volontariste : dépistage, actions de prévention et éducation à la santé en lien avec les services de l'État, les écoles, le service communal d'hygiène et de santé (SCHS) et le centre Médico-social (CMS). Il s'agit notamment de sensibiliser les enfants en matière d'obésité ou de soins bucco-dentaires, d'encourager le dépistage du VIH et du cancer du sein, etc. Cette politique est un choix important pour notre communauté, tant humain que budgétaire, destiné à favoriser l'accès aux soins pour tous, tout en offrant des prestations médicales de qualité.

LE COMMISSARIAT DE CACHAN VIENT DE ROUVRIR SES PORTES AU PUBLIC

Fermé au public depuis l'instauration de l'état d'urgence - l'État avait besoin de concentrer ses forces de l'ordre -, notre commissariat reprend ses activités. C'est une bonne nouvelle car après Paris, avec Arcueil, Gentilly, le Kremlin-Bicêtre et Villejuif

nous formons la plus importante circonscription de police. Je tiens ici à saluer l'engagement quotidien et le travail des fonctionnaires de police qui sont mobilisés et travaillent pour la sécurité des biens et des personnes.

ACCUEIL DE RÉFUGIÉS

Il y a quelques jours, les services de l'État ont réquisitionné le gymnase Jesse Owens de l'ENS pour héberger, durant quelques semaines, une centaine de personnes, en attente de relogement. Il s'agit d'hommes isolés, la plupart de nationalités soudanaise et afghane, qui « campaient » à Paris, notamment place Stalingrad. L'opérateur social Coallia, qui a une grande expérience dans l'accueil et l'accompagnement des personnes en situation d'urgence, a été missionné pour gérer cet hébergement. Le site de l'ENS relevant de l'État, la Ville n'a pas été associée à cette décision. Cependant, ses services se sont mobilisés pour limiter les inconvénients liés à cette immobilisation du gymnase pour les étudiants et les lycéens, en offrant des créneaux horaires dans les autres équipements sportifs de la ville.

Jean-Yves Le Bouillonnet

Jean-Yves Le Bouillonnet
Député-Maire

Coulisses de la nouvelle saison

Après 3 années hors les murs, l'équipe du Théâtre Jacques Carat vous propose une nouvelle saison hors du commun avec, en point d'orgue, l'ouverture du nouveau théâtre au printemps. À année exceptionnelle, organisation et programmation exceptionnelles !



Le bal Milonga, par la C^{ie} Tango Ostinato, le 15 décembre à la salle Le Marché.

Un dernier tour hors les murs

À l'image des trois dernières saisons, les premiers mois se joueront hors les murs, à la salle Le Marché, au Foyer de Cachan et au cinéma La Pléiade. Une programmation diversifiée et de qualité attend les Cachanais : musique, théâtre, danse et conte, sans oublier les festivals.

En octobre, le Festi'Val de Marne fait une halte au cinéma La Pléiade pour un ciné-concert à partir de 2 ans, avec *Origami* et *canetons dégourdis*. En décembre, le festival de création contemporaine les Théâtrales Charles Dullin investit le Foyer de Cachan avec *Ma mère m'a fait les poussières*. Enfin, en janvier, le Théâtre renouvelle sa participation au Festival sons d'hiver.

Avant la grande ouverture

La saison s'interrompra alors pendant quelques mois, le temps pour l'équipe de s'installer dans le nouveau théâtre. Elle travaille depuis plusieurs mois aux festivités qui accompagneront l'inauguration de l'équipement. Mais pour le moment, le secret demeure.

La seconde partie de saison est également « en chantier ». Sans énumérer l'ensemble de la programmation, vous y retrouverez tous les ingrédients qui participent à favoriser l'accès de tous à la culture : musique classique avec l'orchestre national d'Ile-de-France, chanson française avec Alex Beaupain, de la danse avec deux grands chorégraphes (Boris Charmatz et Radouhane El Meddeb), un concert rock

des Dark Daughters et du théâtre bien sûr, avec un *Roméo* et *Juliette* et un *Candide* des temps modernes.

Fin de chantier annoncée

Depuis la place Jacques Carat, la silhouette du théâtre se dessine au fil du temps. Le chantier a subi quelques retards, notamment dus à la complexité technique d'« assemblage » des nouveaux locaux avec ceux existants. Il s'agit maintenant d'entamer les aménagements intérieurs.

Le chantier devrait être livré début 2017. S'en suivront alors les étapes de levées de réserve suite à la livraison, le passage de la commission de sécurité et l'installation de l'équipe du Théâtre. Quant à l'aménagement de l'esplanade, des réflexions sont engagées pour une réalisation début 2017.

L'abonnement à 2 spectacles de la 1^{ère} partie de saison donne droit à une entrée gratuite pour l'un des spectacles de la 2nde partie de saison

+ d'info :

www.theatredecachan.fr

6200
spectateurs pour la
saison 2015/16

Faites le plein d'activités !

Bien vivre sa retraite, c'est pouvoir égayé son quotidien en créant de nouveaux liens d'amitié et en partant à la découverte de nouveaux horizons. Retraités, découvrez toutes les occasions de sorties et de loisirs qui vous sont offertes dans notre ville.

Les activités du CCAS

Le centre communal d'action sociale (CCAS) propose chaque trimestre un programme d'activités pour les personnes âgées : sorties culturelles en région parisienne, gymnastique, conférences, cours de langue ou d'informatique. Ces animations ont vocation à maintenir le lien et à favoriser les rencontres entre personnes âgées. Elles sont accessibles sur inscription auprès du CCAS. Parmi les sorties récemment programmées : une visite de la Philharmonie de Paris ainsi qu'un déjeuner à l'hippodrome de Vincennes. Rendez-vous pour les prochaines inscriptions au CCAS, du 5 au 9 décembre.

« Environ 400 personnes participent chaque trimestre aux activités proposées par le CCAS »

Espaces seniors dans les CSC

En centre-ville, les personnes âgées peuvent profiter des ateliers de la Maison Cousté : gym douce, balades urbaines, informatique, thé dansant, jardinage ou encore les « mercredis part'âge » qui mettent l'accent sur les activités intergénérationnelles.

Au centre socioculturel Lamartine, le « bien vieillir » est au cœur des projets sociaux avec des ateliers mémoire, équilibre ou encore sécurité de l'habitat, organisés en partenariat avec le Prif et Valophis. Les ateliers cuisines, travaux d'aiguilles et informatique bénéficient d'une plus grande amplitude

horaire pour favoriser la participation des actifs. Pensez également aux « Café papotes », espace d'expression et d'échanges. Des sorties à Paris sont organisées tout au long de l'année. En avril, un séjour est proposé aux seniors et familles. Cette année, direction la Bretagne, pensez à vous inscrire dès maintenant !

Au centre socioculturel La Plaine, de nombreuses activités sont également à découvrir : cinéclub, webradio, danse country, club de lecture, etc. Avec, pour objectif, de créer toujours plus de liens entre les habitants et entre les générations.

Les clubs du 3^e âge

La Ville compte quatre clubs du 3^e âge (club du mardi, club du 3^e âge - Cachan centre, club des retraités de La Plaine, club détente et rencontres) qui proposent notamment des sorties à la journée, à la découverte du patrimoine de la région ou de lieux de divertissement. Les seniors ont également le loisir de faire des rencontres et de partager des moments conviviaux autour d'un scrabble, d'un jeu de cartes ou d'un goûter.

Contacts à retrouver sur : www.ville-cachan.fr et dans le guide des loisirs



Sortie organisée par le CCAS cet été à la découverte du savoir-faire des artisans d'art dans l'Oise.

POSTE LA PLAINE

Non à la fermeture !



La direction de La Poste du Val-de-Marne nous a récemment informé de son intention de fermer le bureau situé dans le quartier La Plaine. Il est en effet envisagé de créer un partenariat avec un commerçant du quartier chez lequel seront transférées les activités postales. Devant le fait accompli, la Municipalité s'oppose fermement à cette politique qui implique la fermeture d'un service public de proximité. Dans une lettre adressée au directeur du Val-de-Marne, Jean-Yves Le Bouillonnet a insisté sur son désaccord et souhaite connaître les mesures qui seront prises pour remédier à cette décision. Il indique que **« transférer les activités postales chez un commerçant n'a pas pour les habitants, la même signification que de maintenir un bureau de poste »**. L'ensemble de la Municipalité souhaite ainsi que la décision de la Poste soit entièrement revue.

CENTRE-VILLE

Aménagement urbain



Document d'étude non contractuel.

Dans le cadre des opérations urbaines de la ZAC Desmoulins, la commune a décidé de confier à la société SOGEPROM la construction d'un programme de 38 logements en accession, incluant des locaux d'activités rue des Deux frères. Ces nouveaux logements répondent aux objectifs fixés par le PLU.

Les locaux d'activités prévus au sein du bâtiment, accolés à l'école élémentaire Belle Image présentent un intérêt certain pour la commune puisqu'ils pourront accueillir des activités périscolaires. Cet aménagement s'accompagne de l'extension du square René-Louis Lafforgue rue des Deux Frères ainsi que du réaménagement de la rue en zone apaisée.

Conseil municipal du 22 septembre

Le Conseil municipal a adopté à l'unanimité :

- L'octroi d'une garantie d'emprunt à Valphophis Habitat (15 logements rue Condorcet), à Immobilière 3F (17 logements rue Cousté), à Cachan Habitat OPH (modernisation ascenseurs de la RPA) ;
- La signature d'une convention avec le représentant de l'État pour transmission électronique des actes soumis au contrôle de la légalité ;
- L'acquisition d'une parcelle rue des Deux frères et sa cession à la société SOGEPROM (voir ci-contre) ;
- La signature de l'échéance de la convention de portage foncier par le SAF 94 au bénéfice de la Ville ;
- La signature d'une convention de portage foncier par le SAF 94 (acquisition au 17 av. Carnot) ;
- La demande d'agrément de la Ville au titre de l'engagement du service civique ;
- La liste des postes soumis à des astreintes ;
- L'octroi de la protection fonctionnelle pour 4 agents municipaux ;
- La convention avec l'Agence régionale de santé pour les vaccinations et la lutte antituberculeuse 2016 ;
- Le bilan de la convention d'amélioration de l'habitat avec Soliha et sa reconduction pour 3 ans ;
- La dématérialisation et la simplification du calcul du quotient familial, la mise en place du quotient individualisé et la tarification de l'étude ;
- Les demandes de subventions auprès de la CACF pour l'installation d'un système de sécurisation des accès à la crèche Volti et l'installation d'un système de climatisation à la crèche du Chat botté.

Le Conseil a adopté à la majorité :

- La régularisation du taux de rémunération des vacations de nuit, dimanches et jours fériés (33 pour, 2 abstentions Les Républicains) ;
- La mise à jour des effectifs municipaux (30 pour, 5 contre Les Républicains et UDI).

Le Conseil a pris acte du :

- Rapport annuel du délégué du marché aux comestibles pour l'année 2015.



GOMES

BIBLIOTHÈQUES

Avis aux lecteurs !

Les bibliothèques de Cachan vous ont préparé quelques nouveautés pour la rentrée. L'objectif : simplifier le quotidien des utilisateurs.

Emprunter plus facilement

Vous souhaitez emprunter un ouvrage qui n'est pas disponible dans votre bibliothèque de quartier ? C'est possible, sans même avoir à se déplacer ! Désormais, les Cachanais ont accès à l'ensemble du réseau documentaire des trois bibliothèques de la ville. Après votre demande d'emprunt, il faut compter environ 48h pour que l'ouvrage souhaité soit disponible dans votre bibliothèque préférée.

Pour faciliter vos démarches, vous pourrez également restituer l'ouvrage dans la bibliothèque de votre choix, quel que soit l'endroit où vous l'avez emprunté.

Retrouvez le catalogue des bibliothèques et les nouvelles acquisitions sur : bibliotheque.ville-cachan.fr

Un nouveau fonds parentalité

Engagée dans une démarche de simplification, les bibliothèques souhaitent que chacun puisse trouver plus aisément une multitude de ressources sur un même thème, sans avoir à parcourir tous les rayons. Dans cette optique, l'ensemble des ouvrages traitant de la parentalité a été regroupé au même endroit : les livres très pratiques sur l'alimentation des enfants, le sommeil et les activités d'éveil côtoient ainsi des ouvrages de psychologie ou de médecine. D'autres pôles documentaires sur le même principe sont envisagés. Avec cette nouvelle organisation, il s'agit de raisonner davantage en tant que lecteur qu'en tant que bibliothécaire.

Nouveaux horaires

En cette rentrée, les horaires des bibliothèques ont également été réaménagés pour plus d'homogénéité et pour répondre au mieux aux besoins de tous. Les bibliothèques de quartier seront ouvertes plus longtemps le samedi et pendant les vacances scolaires. Le jeudi étant désormais consacré au travail en interne et à l'accueil de groupes, les trois bibliothèques sont fermées ce jour-là.

+ d'info : bibliotheque.ville-cachan.fr

ARTS PLASTIQUES

Connaissez-vous le CAPLAC ?

Il s'agit du centre d'arts plastique de Cachan, rattaché au centre culturel. Ouvert aux débutants, initiés, jeunes ou moins jeunes, étudiants et lycéens, le CAPLAC propose des cours de modelage (avec modèle vivant) et de composition (dessin, peinture, arts textile).

Les cours sont dispensés par Anne-Douce Marlat, diplômée des beaux-arts de Paris et pensionnaire de la Casa Velasquez et par Agnès Durand, diplômée de l'école supérieure de création textile Neufville Conte. Tarifs à l'année pour les cachanais : 370€ pour le modelage, 270€ pour le cours de composition.

4 rue des Saussaies - infos et inscriptions au 01 49 69 60 07

COMMISSARIAT DE CACHAN

Réouverture au public

Depuis le 19 septembre, le commissariat de Cachan accueille à nouveau le public pour la prise de plainte et la déclaration de main courante. Commissariat de Cachan, 15 rue Marx Dormoy. Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 18h.

Infos au 01 49 08 51 00

LISTES ÉLECTORALES

Inscrivez-vous pour 2017

L'année 2017 sera marquée par deux échéances électorales importantes : les élections présidentielles puis les législatives. Pour pouvoir voter, il convient d'être inscrit sur les listes électorales avant le 31 décembre 2016.

Pour s'inscrire, vous pouvez faire vos démarches directement en ligne sur le site : service-public.fr. Le formulaire d'inscription est également disponible sur le site de la Ville ou à la mairie, au service état-civil. L'inscription est automatique pour les jeunes de 18 ans qui votent pour la première fois, à condition qu'ils aient effectué la démarche obligatoire du recensement à Cachan.



+ d'info : 01 49 69 69 49



COMMERCES EN FÊTE

Participez au jeu des commerçants !

Jusqu'au 16 octobre, les commerçants du centre-ville vous proposent, en partenariat avec la FDAC 94 et la Ville de participer à un grand jeu, avec de nombreux lots à gagner. La règle est simple : il convient de collecter des vignettes lors de vos achats chez les commerçants adhérents à l'association pour former un puzzle. Les commerces participants sont identifiables grâce à une affichette du jeu accolée à leur vitrine. Une fois le puzzle complété, déposez-le dans l'urne installée à l'accueil de l'hôtel de ville, avant le 17 octobre à 18h.

Rendez-vous le 14 novembre pour le tirage au sort. Parmi les premiers prix : un voyage d'une valeur de 800 euros, un smartphone, une soirée pour deux au Moulin Rouge ainsi qu'une vingtaine d'autres lots.

GRAND PARIS EXPRESS

Les travaux se poursuivent



Jusqu'au 1^{er} novembre, la Ratp réalise des travaux au pied de l'escalier qui mène au RER, place Carnot. Celui-ci sera toujours accessible mais pour y accéder, il faudra passer par la partie haute de l'avenue Carnot, la partie du trottoir sous le RER B étant inaccessible aux piétons.

En parallèle, la Ratp achève la réalisation de l'accès provisoire rue du Docteur Gosselin, qui devrait être en service avant la fin de l'année et remplacer l'accès de la place Carnot.

CITÉ-JARDINS

Un plan d'actions pour le quartier

Classé quartier prioritaire par l'État, Cité-jardins bénéficie des mesures de la Politique de la ville, parmi lesquelles un abattement de 30 % de la taxe foncière pour le bailleur social Valophis. Cela représente un montant non négligeable, d'environ 230 000 euros, dont une partie est remboursée par l'État à la Ville.

Afin que cette somme soit réinvestie pour l'amélioration du cadre de vie et du quotidien des habitants du quartier, l'État, l'ex-Agglomération (aujourd'hui GOSB) et la Ville se sont mobilisés rapidement auprès du bailleur. Un premier diagnostic faisant état des besoins et des pistes d'amélioration à envisager a été organisé il y a un an avec les deux amicales de locataires.

Aujourd'hui des actions concrètes sont annoncées, parmi lesquelles : la réfection des peintures dans les cages d'escalier, l'organisation d'un chantier d'insertion sur les métiers du nettoyage, le financement des projets des habitants et associations du quartier (jardin partagé, actions d'animation...), la sécurisation du quartier, notamment autour du chantier de pôle de services qui doit accueillir l'antenne de Valophis.

Ce plan d'actions est porteur d'améliorations conséquentes pour le quartier. Il doit s'échelonner jusqu'en 2018.



DR



Gomes

La démolition de l'hôtel Kyriad, que chacun a pu observer, s'achève et devrait être totalement terminée fin 2016.



Perrot

Se faire soigner à Cachan

Vivre en bonne santé, dans un environnement sain, bénéficier de soins de qualité et abordables... Ces questions sont au centre des préoccupations des Cachanais. Alors que de nouveaux médecins choisissent, chaque année, notre ville pour installer leur cabinet, la Municipalité s'est saisie de longue date de ces sujets, mettant tout en œuvre pour permettre à chacun de se soigner. Tour d'horizon d'une politique municipale de santé ambitieuse.



Perrot

Le CMS, au cœur de notre politique de santé

Avec le centre médico-social, les Cachanais ont la chance de bénéficier d'une offre de soins polyvalente et de qualité, sans dépassement d'honoraires, à proximité de chez eux.

Une volonté municipale

En 1965, la Ville a fait le choix de créer un centre médico-social en centre-ville. L'objectif : permettre à tous de bénéficier d'une offre de soins de qualité et de proximité. 50 ans après, alors que nombre de nos concitoyens sont confrontés à la pénurie de médecins en zone rurale et dans les banlieues, la vocation du centre médico-social (CMS) garde tout son sens.

La Municipalité se mobilise pour diversifier l'offre de soins d'un centre où médecins, dentistes, infirmiers, radiologue... sont salariés de la Ville.

Des soins accessibles à tous

Tout le monde peut être soigné au centre médico-social ! Conventionné en secteur 1, le CMS applique les tarifs de base de la sécurité sociale, sans dépassement d'honoraires sauf pour certains actes dentaires. Avec le tiers-payant, les patients n'ont qu'à régler le ticket modérateur. De plus, le CMS a passé une convention avec certaines mutuelles, permettant au patient de ne pas avoir à avancer les frais. Les personnes bénéficiant de la couverture maladie universelle (CMU) et l'aide médicale d'État (AME) peuvent, bien évidemment, y être également soignées.

Une prise en charge polyvalente

Au centre médico-social, une vingtaine de professionnels médicaux et paramédicaux accueille les patients, résidant ou non à Cachan.

Parmi l'offre de soins chez les spécialistes, on retrouve : la cardiologie, la dermatologie, la gynécologie, l'ophtalmologie, l'ORL, la phlébologie, la rhumatologie, la kinésithérapie et l'endocrinologie. Trois médecins généralistes, un service infirmier, un service d'imagerie médicale ainsi que des dentistes exercent également au centre médico-social.

Pour le patient, c'est intéressant et souvent bien pratique de pouvoir grouper ses rendez-vous médicaux au même endroit. Son ordonnance en main, il peut aisément faire ses examens complémentaires (radio, prise de sang, etc.) sur place. Notez que le CMS a passé une convention avec deux laboratoires d'analyses de Cachan, où le patient peut directement aller chercher ses résultats.

Près de
50%
des patients en médecine
générale ont déclaré leur
médecin traitant au CMS



Un service qui s'étend aux spécialistes

Dermato, cardiologue, rhumatologue ... il est désormais possible de prendre ses rendez-vous en ligne pour les médecins spécialistes.



de Bannes

Engagé dans une démarche de modernisation numérique, le centre médico-social souhaite offrir à ses patients un service toujours plus moderne et pratique. Depuis plusieurs mois déjà, la veille de votre rendez-vous, un SMS de rappel vous est systématiquement envoyé. Plus qu'un mémo pour votre agenda, ce système permet de limiter l'absentéisme.

Par ailleurs, depuis le printemps dernier, vous êtes nombreux à avoir adopté un nouvel outil, aussi simple que pratique : la prise de rdv en ligne ! D'abord ouvert aux généralistes, il

est maintenant accessible pour le dermatologue, le gynécologue, l'ORL et le rhumatologue. Vous n'avez pas encore essayé ?

Sur le site de la ville, dans la rubrique santé, accédez directement à la plateforme du CMS. Sur le planning présenté, vous pouvez choisir le créneau qui vous convient. Notez que les prises de rdv sont ouvertes seulement deux mois à l'avance, avec des consultations obtenues dans un délai relativement court. La réservation en ligne est accessible à tous les patients, qu'ils aient ou non un dossier au CMS.

Évidemment, il est toujours possible de faire ses demandes de rdv par téléphone.

Des services modernes et pratiques

Le CMS travaille continuellement à l'amélioration du service rendu aux patients : plateau technique de haute qualité, investissement dans du matériel numérique récent pour les radios (30 000 €), déclaration du médecin traitant en ligne etc. Tous ces efforts répondent à une exigence : favoriser l'accès aux soins de tous et offrir au personnel médical des conditions de travail attractives et agréables.

SERVICE DE SANTÉ

L'IVG médicamenteuse

Le centre médico-social est désormais habilité à pratiquer l'interruption volontaire de grossesse médicamenteuse. Face à la diminution du nombre de médecins et à la fermeture récente de la clinique Amboise Paré de Bourg-la-Reine, la mise en place de ce service au CMS est une initiative municipale qui répond à un véritable besoin de santé.

L'IVG médicamenteuse peut être demandée par toute femme majeure ne souhaitant pas poursuivre sa grossesse, dès lors qu'elle ne dépasse pas 5 semaines (ou 7 semaines d'aménorrhée). Les jeunes femmes mineures sont prises en charge par le centre de planning familial de la PMI Pasteur.

Les professionnels de santé concernés – médecin généraliste, gynécologue, infirmier- ont été formés à cette procédure à



de Bannes

l'hôpital du Kremlin Bicêtre. L'IVG médicamenteuse se déroule en trois consultations : présentation de la méthode, prise des médicaments auprès de l'infirmière, visite de contrôle une quinzaine de jours plus tard.

Les patientes prises en charge n'ont aucun frais à engager.

+ d'info: CMS au 01 49 69 61 40 et www.rhevo.fr

Prévenir pour mieux guérir

La prévention et l'éducation sont des enjeux majeurs de santé publique. Ainsi, la Ville multiplie les actions qui visent à encourager les bons comportements.



Consultation à la PMI.

Le rôle de la PMI

À Cachan, deux PMI accueillent les enfants jusqu'à 6 ans. Elles sont gérées et financées par le Département.

Composée de médecins, puéricultrices, psychologues, auxiliaires et d'une éducatrice, la PMI assure des missions de prévention : pesée, conseils pour l'alimentation, le sommeil, vaccination, dépistage des handicaps, suivi de la mère et de l'enfant après la naissance etc.

La PMI mène également une mission de planification et d'éducation familiale : contraception, dépistage et traitement des Infections Sexuellement Transmissibles, dépistage du VIH, consultations en vue d'une IVG. Les femmes enceintes peuvent également y être suivies.

Les consultations sont toutes gratuites et sur rendez-vous. Notez que la Ville, avec le Département et le bailleur Valophis, aménage un pôle multi-services, à la Cité-jardins. Il a pour vocation d'accueillir l'antenne de proximité Valophis, des locaux de l'Association d'Entraide Francilienne (AEF), une antenne du service des espaces verts et la PMI Pasteur qui sera dans des locaux plus vastes et adaptés qu'aujourd'hui. Conçu pour faciliter la vie quotidienne des habitants, ce projet va renforcer et développer une logique de service public de proximité, au plus près des besoins des habitants. Les travaux ont repris mi-septembre et seront finis fin 2017.

Prévention et vaccinations gratuites

Dès 6 ans, tous les enfants cachanais peuvent être vaccinés gratuitement et sans rendez-vous un mardi par mois au CMS. Par ailleurs, la Ville est engagée de longue date dans la prévention du Sida. À l'occasion de la journée mondiale de lutte contre la maladie, le 1^{er} décembre, le CMS propose durant une semaine un dépistage gratuit du VIH. Cette année, il aura lieu du 28 novembre au 3 décembre. Toujours dans un souci de prévention, un nouveau distributeur de préservatifs devrait

être installé devant la Maison Cousté, portant leur nombre à 5 dans la ville. Afin d'éviter rigoureusement la propagation de la tuberculose, le CMS est habilité par l'ARS (Agence régionale de santé) en tant que centre de lutte anti-tuberculose (CLAT). À ce titre, il mène une action de prévention et de dépistage.

Sensibiliser en milieu scolaire

Apprendre aux enfants à bien se brosser les dents ! Toutes les classes élémentaires et de grande section de maternelles sont concernées par un programme de prévention bucco-dentaire. Le docteur Catalayout, dentiste coordinatrice de la Ville est chargée d'enseigner de bonnes habitudes d'hygiène aux enfants, qui reçoivent également un kit de brossage. Auprès des adolescents, afin de limiter les comportements à risque (sexualité, alcool, drogue), une conseillère familiale de la PMI intervient dans les collèges et les lycées autour d'ateliers pédagogiques et participatifs.

Encourager le don du sang

L'action de la Ville en faveur du don du sang est reconnue par l'établissement français du sang (EFS), qui nous décerne chaque année le label « commune donneur ». Très régulièrement, la Ville met à disposition un équipement communal et assure la promotion du don du sang pour permettre les collectes. Rappelons que chaque année, un million de vies sont sauvées grâce à ces dons.

+ d'info sur : www.ville-cachan.fr

Environ
300
actes de
vaccinations
gratuites
par an au CMS

Eliane Prisot,

infirmière-puéricultrice

« La PMI offre un accompagnement global des jeunes enfants et leurs parents. Toutes les familles sont les bienvenues avec leurs doutes et leurs questionnements. On sait bien qu'il n'est pas toujours facile d'être parent ! Notre rôle est de créer un climat de confiance pour permettre aux parents d'interagir avec leur enfant et d'accompagner les familles aussi bien dans notre structure qu'à leur domicile. La PMI se veut un lieu rassurant et bienveillant où les professionnels prennent le temps d'écouter les parents, de les informer et de les orienter vers nos partenaires quand cela est nécessaire. C'est un service de proximité essentiel. »





Hygiène et bonne santé

Le Maire est garant de la salubrité publique. Aussi, le service hygiène et santé (SCHS) a pour mission de favoriser un cadre de vie favorable à la bonne santé des Cachanais.

Veiller au respect des règles sanitaires

Benoit Harrault, inspecteur de la salubrité publique de la Ville travaille en relation étroite avec l'ARS (Agence régionale de santé). Son rôle est de lutter contre les nuisances pouvant porter atteinte à la sécurité ou à la santé des habitants.

Un problème d'habitat insalubre ou indécent : humidité, risques électriques, peintures au plomb... Le service du SCHS se déplace au domicile des habitants pour contrôler les désordres.

Il effectue également des visites inopinées dans les établissements de restauration afin de contrôler le respect des règles d'hygiène alimentaire. En cas de risque grave pour la santé publique, et suite à une première mise en demeure, le Maire peut ordonner la fermeture administrative de restaurants et de commerces alimentaires.

Pour un environnement plus sain

Favoriser la bonne santé des habitants, c'est également leur offrir un cadre de vie salubre dans leur quartier, à l'école, au parc, etc. La lutte contre les animaux nuisibles - blattes, rats, chenilles processionnaires - fait l'objet de plusieurs campagnes d'éradication dans les bâtiments et sur le domaine public. La prise en charge des animaux errants permet également d'éviter la transmission de maladies à l'homme. Il convient de rappeler, à cet égard, que la loi impose l'identification des chiens et des chats par un tatouage ou une puce.

Pigeons, ne les nourrissez pas !

Pour certains, ils font le charme de Paris... mais à Cachan comme ailleurs, la prolifération des pigeons pose problème : fientes, bruit, risque de transmission de maladies, ils sont sources de nuisances en ville.

Il convient donc de rappeler qu'il est formellement interdit de nourrir les pigeons, tout comme les autres volatiles. Selon le règlement sanitaire départemental en vigueur dans le Val-de-Marne, les contrevenants à cette interdiction s'exposent à une amende pouvant atteindre 450 €.

Le problème est d'autant plus important que la nourriture laissée par les pigeons favorise la prolifération des rats.

Par ailleurs, le pain n'est pas digeste pour ces oiseaux. Afin de lutter contre leur prolifération, la Ville est à la recherche de solutions innovantes et a pour projet d'installer des « coupelles » dissuasives pour les volatiles, composées uniquement de produits naturels et inoffensifs pour l'homme comme pour les animaux.



SANTÉ MENTALE

Accompagner tous les publics

Il n'est pas toujours facile de franchir le pas du cabinet d'un psychologue ou d'un psychiatre. Cachan compte deux structures spécialisées.

Soigner les troubles des enfants et adolescents

L'équipe du centre médico-psycho-pédagogique (CMPP) de Cachan accueille les enfants jusqu'à 20 ans. Composée d'un pédo-psychiatre, d'orthophonistes, de psychologues et d'une assistante sociale, le centre propose une prise en charge pluridisciplinaire aux enfants qui connaissent des troubles du comportement, des difficultés d'apprentissage, à l'école ou avec leur entourage, sources d'inquiétudes pour la famille.

« Au-delà de la prise en charge de l'enfant, il s'agit de proposer un accompagnement de la famille, dans une structure de proximité, sur des périodes plus ou moins longues en fonction de la problématique », précise une assistante sociale du CMPP. Avec l'accord des parents, l'équipe peut être amenée à participer aux réunions concernant l'enfant au sein des écoles.

Les consultations sont prises en charge à 100% par la sécurité sociale, sans avance de frais. Le CMPP de Cachan reçoit également les étudiants, au sein de son Bureau d'Aide Psychologique Universitaire (BAPU).

**Pour prendre rdv au CMPP : 01 46 65 62 22
BAPU : 01 45 47 10 56**

Le suivi psychiatrique des adultes

Un centre médico-psychologique (CMP), rattaché à l'hôpital Paul Guiraud, assure une mission de prévention, de diagnostic et de soins pour des patients souffrants de troubles psychiatriques. Une équipe pluridisciplinaire composée de psychiatres, psychologues, infirmiers et assistantes sociales reçoit les patients lors de consultations gratuites.

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h - Rendez-vous au 01 41 24 27 20.

3 questions à Marianne Jannot, Conseillère municipale déléguée à la santé publique



Perrot

1/La Ville porte une politique de santé très ambitieuse. Quel est le fondement de cette volonté ?

La santé n'est pas une compétence obligatoire des communes. Mais depuis la création du CMS, il y a plus de 50 ans, nous sommes mobilisés pour favoriser l'accès aux soins. C'est un enjeu primordial, surtout quand on sait que beaucoup de gens renoncent à se faire soigner pour des raisons financières ou parce qu'ils n'obtiennent pas de rendez-vous près de chez eux. Un certain nombre d'établissements de proximité ferment leurs portes, à l'image de la clinique Ambroise Paré. Il est donc indispensable de poursuivre dans cette voie.

2/Comment favoriser l'implantation de nouveaux médecins dans la commune ?

Nous ne souffrons pas d'un désert médical comme dans certaines régions rurales mais il peut être difficile d'obtenir un rendez-vous chez un spécialiste. Aussi, nous mettons tout en œuvre pour rendre le CMS attractif pour les nouveaux médecins (mise à jour du plateau technique, conditions de travail...). Par ailleurs, la Ville a créé une maison pluridisciplinaire de santé qui facilite l'installation des spécialistes, infirmiers et autres professionnels de la santé. Enfin, nous menons actuellement une réflexion pour initier une démarche similaire destinée aux soins pour les enfants.

« La Ville a créé une maison de santé qui facilite l'implantation des médecins »

3/ Les associations jouent également un rôle important dans l'accès aux soins et la prévention. Qu'en est-il à Cachan ?

En effet, l'association de soins et de maintien à domicile, par exemple, participe à l'accès aux soins des personnes âgées et/ou handicapées ainsi qu'à leur maintien à domicile. Elle est composée d'un service de soins infirmiers à domicile et d'une équipe spécialisée Alzheimer.

Par ailleurs, le CILDT (Conseil intercommunal de lutte contre la drogue et la toxicomanie), assure une mission de prévention anti-drogue, alcool et tabac en milieu scolaire et accompagne les personnes vers les soins.

Nous sommes là pour soutenir les associations qui accompagnent les Cachanais dans leurs démarches de santé par le biais de subventions, comme pour AIDES ou par des moyens logistiques avec le prêt de locaux par exemple.

Les succès de l'été

La Ville déploie des efforts importants pour que tous les Cachanais passent un bel été dans leur ville. Cette année, vous avez été très nombreux à en profiter, avec des records d'affluence qui témoignent de votre enthousiasme !

Alors, retrouvons un petit goût de l'été avec ce bilan en chiffres des activités.





Jenny Lou en concert

Pour commencer la saison des concerts gratuits Aire de musique, à la bibliothèque centrale, nous vous invitons à un voyage intimiste, en compagnie de la chanteuse-interprète Jenny Lou. Cette ancienne « Clodette » vous transportera dans une atmosphère feutrée, autour de standards du jazz international et français, et de chansons de variétés revisitées.

Vendredi 7 octobre à 19h30 à la bibliothèque centrale – Réservation conseillée

+ d'info sur : www.ville-cachan.fr



ÉVÉNEMENT

Chemins d'art

En octobre, les artistes cachanais vous invitent à découvrir leur travail et leur atelier à l'occasion de « Chemins d'Art ».

L'association Chemins d'Art, créée en 1991 avec le soutien de la Ville, réunit plus de 50 artistes professionnels installés à Cachan. Elle est née de la volonté de rassembler peintres, sculpteurs, photographes, plasticiens et autres créateurs cachanais, de les faire partager entre eux, et de permettre au public de les rencontrer. C'est ainsi que chaque année, en octobre, l'association présente leur travail lors d'une exposition collective et des journées portes ouvertes.

Une exposition collective

Cette année, l'exposition collective, qui se tiendra à l'Orangerie jusqu'au 16 octobre, aura pour thème « Empreintes ». Support de mémoire, l'empreinte s'invite dans la gravure, la peinture, la sculpture et les installations contemporaines. Seront exposées des créations originales, déclinaisons multiples de la thématique, avec une centaine de petits formats présentant la particularité de chacun des artistes. Durant l'exposition, le public pourra suivre leur évolution et préparer un parcours de visite en amont des journées portes ouvertes.

Deux journées portes ouvertes

Parallèlement à l'exposition, les artistes cachanais ouvriront gratuitement au public les portes de leurs ateliers le temps d'un week-end, les 8 et 9 octobre de 14h à 19h. Les amateurs

d'art et les curieux pourront découvrir ces lieux de créativité et d'expression artistique parfois insolites. Ils pourront aussi admirer des œuvres, rencontrer et échanger avec les artistes. Un plan de situation des ateliers ouverts à la visite sera à la disposition du public à l'Orangerie.

Cachan, un vivier d'artistes

Depuis longtemps, Cachan est une ville qui attire les artistes. Lieu d'inspiration pour certains, comme les célèbres plasticiens Julio Le Parc et Jacques Monory, la Ville leur offre aussi des conditions favorables pour exercer leur activité artistique. La Cité des artistes par exemple, construite en 1991 dans le cadre d'un partenariat entre l'Etat (Banlieues 89) et la Municipalité, leur permet de bénéficier de logements et d'ateliers adaptés à leurs besoins. À cela s'ajoute une politique municipale en faveur de la culture, qui fait d'eux des partenaires privilégiés, leur offrant de multiples occasions de présenter et de valoriser leur travail.

Chemins d'Art

Exposition à l'Orangerie jusqu'au 16 octobre

Portes ouvertes : les 8 et 9 octobre de 14h à 19h

Point info à Orangerie, 15 rue Gallieni

+ d'info sur : www.ville-cachan.fr



Ciné-concert *Origami et canetons dégourdis*

Sur un film d'animations en origami, Virginie Capizzi et Thomas Cassis narrent en chansons et en musique, les aventures joyeuses de petits canards, renards et autres animaux. Un spectacle poétique aux couleurs jazzy et bossa, qui émerveillera petits et grands.

Dimanche 16 octobre à 16h au cinéma La Pléiade – Dès 2 ans

+ d'info et tarifs sur : www.theatredecachan.fr



Perrot

Eymeric Ahoué, le sprinteur cachanais recordman

23

Sport

Deux records de France en vitesse : telles sont les dernières distinctions que vient de décrocher Eymeric Ahoué en athlétisme. L'adolescent fait la fierté de sa famille et du Club Olympique de Cachan (COC).

À tout juste 15 ans, il collectionne déjà les records de France. Eymeric Ahoué file tel l'éclair sur les pistes d'athlétisme. Les 8 et 9 juillet derniers, il a battu le record de France du 100 mètres chez les minimes (14-15 ans), en moins de 11 secondes (10'97)... et le record de France du 50 mètres, en moins de 6 secondes (5'97). « Avec ma coach, on savait qu'on pouvait battre au moins un record et on a battu les deux » résume, en toute simplicité, le jeune athlète.

Un athlète complet très prometteur

Formé par le Club Olympique de Cachan (COC) depuis qu'il a 6 ans, Eymeric Ahoué monte sur les premiers podiums départementaux à l'âge de 10 ans, puis sur les podiums d'Ile-de-France à 12-13 ans.

Aujourd'hui il brille par sa vitesse mais aussi par sa polyvalence. « Eymeric est minime mais il a déjà des performances de cadet, c'est un athlète très complet, ce qui est idéal pour les épreuves combinées. Il est très doué aussi au saut en longueur, le saut en hauteur et le lancer » se réjouit Dulce Carvalho, son entraîneur au COC.

Ces titres et records impressionnent tout autant que le calme et l'humilité du jeune homme. « Je ne m'imaginai pas du tout pouvoir évoluer à ce niveau », sourit Eymeric. « C'était un rêve d'être le meilleur mais je ne pensais pas en arriver là.

Je suis fier car j'ai beaucoup progressé, ça s'est surtout accéléré l'année dernière, avec des compétitions importantes. »

Il démarre cette nouvelle année scolaire en sport-étude à Fontainebleau, tout en poursuivant ses entraînements au COC. Sérieux, il met un point d'honneur à ne pas négliger les entraînements, qui viennent de passer de 3h à 8h par semaine. « Je travaille des choses différentes et je fais de tout. L'athlétisme comporte plusieurs disciplines, ce n'est jamais lassant » partage le jeune recordman.

À deux pas de l'équipe de France et des championnats du monde

Fort de ce palmarès impressionnant, Eymeric a déjà été repéré par la Fédération Française d'Athlétisme. « Il est bien parti pour intégrer l'équipe de France dès l'année prochaine », confie son entraîneur. « Au niveau technique, il percute, il répond physiquement à ce qu'on demande, sa progression est impressionnante », poursuit-elle.

Et il ne compte pas s'arrêter en si bon chemin : il vise les championnats du monde cadet qui auront lieu à l'été 2017. Son rêve ? « Participer aux Jeux Olympiques mais j'en suis encore loin. Pour l'instant je suis jeune, on verra » confie l'athlète cachanais.

DANSE

Le rythme d'Ola Rock



Salsa, rock, swing, zumba, danses de salon et bal... Ola Rock fait danser les Cachanais depuis 25 ans ! Cette année, l'association propose pour la première fois un atelier de comédie musicale pour chanter, danser et s'amuser sur des airs de musique choisis librement par les participants.

Alors, si vous aimez swinguer, n'attendez plus, les inscriptions sont ouvertes pour cette année.

Bal : un dimanche après-midi/mois, 5€ l'entrée.

Cours de danse : 240€ l'année.

Renseignements et inscriptions au 06 64 98 97 82 ou khaoulajaffredo@gmail.com

Élèves de la classe DP3, accompagnés de leur professeur à la librairie Chroniques.



ORIENTATION

Qu'est-ce que tu fais l'an prochain ?

de Baines

La classe de 3^e est le premier tournant de l'orientation scolaire. Filière générale, technologique, professionnelle... C'est en 3^e que la question se pose. L'an dernier, 12 élèves du collège Paul Bert ont eu un aperçu du monde professionnel en intégrant l'option DP3 ou découverte professionnelle 3h pour les non initiés.

L'objectif de la DP3 : faire réfléchir les élèves aux différentes orientations proposées afin de choisir celle qui leur correspond le mieux et découvrir le monde de l'entreprise.

Réfléchir pour mieux choisir

Au 1^{er} trimestre, les élèves, aidés par la conseillère d'orientation, ont fait des recherches sur les orientations. Et pour mieux en appréhender certaines, des visites ont été organisées comme celle du lycée professionnel de Chevilly-Larue. Les élèves ont ensuite présenté le fruit de leurs recherches à toutes les classes de 3^e. Le 2nd trimestre a été consacré à la découverte de certains métiers dont ceux du développement durable. Qu'est-ce que le développement durable englobe-t-il et comment cela se traduit-il en métiers ? Par le biais de recherches et de rencontres, les élèves ont répondu à ces questions et ont réalisé une exposition.

Décryptage de l'entreprise

Le 3^e trimestre a été dévolu au monde de l'entreprise. Par binôme, les élèves

ont choisi un domaine professionnel qui les attirait, les questionnait. L'objectif ? Contacter une entreprise et la rencontrer. Ils ont rédigé des courriers, fait des relances téléphoniques pour présenter leur projet et convaincre les responsables d'entreprises de leur ouvrir leurs portes.

☞ Faire réfléchir les élèves aux différentes orientations afin de choisir celle qui leur correspond le mieux. »

Quatre « entreprises » cachanaises ont joué le jeu et ont accueilli le groupe pour une présentation et une visite de leur société : l'entreprise de BTP Réover, la librairie Chroniques, l'EDIM et Simply market. Les élèves ont ainsi pu mieux appréhender les fonctions et les métiers de l'entreprise.

Ce qu'en pensent les élèves

À la fin de l'année, est venue l'heure du bilan. Les élèves s'accordent à dire

qu'ils en sortent grandi, beaucoup mieux informés que les autres élèves de 3^e parce qu'ils ont réfléchi, se sont posés des questions. Et qu'ils ont expérimenté. Ils savent maintenant que pour un même métier, plusieurs voies sont possibles, que la qualification permet de monter les échelons et de mener à des postes à responsabilité.

Enfin, à la fin de cette année, certains ont esquissé un projet d'orientation quand en début d'année, ils n'avaient pas l'ombre d'une réponse à la question : « qu'est-ce que tu fais l'an prochain ? ».

Le stage d'observation de 3^e

La découverte professionnelle passe aussi par cette étape : l'immersion au sein d'une activité professionnelle. La Ville a mis en place une plateforme dématérialisée accessible à partir de mi-novembre. Elle permet aux entreprises de proposer des stages et aux élèves de proposer leur candidature.

+ d'infos : www.ville-cachan.fr, rubrique « emploi »

Depuis 1979

Agence du Centre



www.agenceducentre-cachan.com
immocentre.cachan@wanadoo.fr

**Achats
Ventes
Locations**

MEMBRE DU RÉSEAU
FNAIM

A votre service sur notre commune depuis 1979

AGENCE DU CENTRE TRANSACTION
 1 av. Cousin de Méricourt - 94230 Cachan
 Tél. : 01 46 64 01 38 - Fax : 01 45 47 63 50

Pompes Funèbres & Marbrerie



Nouvelle direction - Nouvelles prestations



Alexandra Da Costa
 Assistance téléphonique 24 h/24 7j/7

17, avenue Carnot - 94230 Cachan
adc.pfmcachan@hotmail.fr - www.adc-pfm.com
 Tél. : 01 41 24 01 23 - Fax : 01 41 24 01 24



- FENÊTRES
PVC / BOIS / ALU
- PERGOLAS
- PORTES D'ENTRÉE
- STORES
- PORTES BLINDÉES
- VOILETS
- PORTES DE GARAGE
- PORTAILS

VOTRE INSTALLATEUR CONSEIL DEPUIS 1985

Alain Peuchot SARL
VOTRE PROJET AU CŒUR DE NOTRE PASSION





01 46 63 36 25

101 av. Aristide Briand • RN 20 • 94230 CACHAN
 E-mail : alain.peuchot94@orange.fr • Site : www.replacement-fenêtres-cachan.fr



UNE BANQUE QUI APPARTIENT À SES CLIENTS, ÇA CHANGE TOUT.

Crédit Mutuel

CRÉDIT MUTUEL CACHAN
 1, RUE MAHX DORMOY - 94230 CACHAN
 TEL. : 0 820 00 12 09* - COURRIEL : 08174@CREDITMUTUEL.FR

Le Crédit Mutuel banque mutualiste, appartient à ses 7,5 millions de clients-sociétaires.

*012 012 012

Exclusivité



Magic Loustics!

Votre enfant rêve d'une couleur, Lissac la réalise.




LISSAC
l'Opticien

Vos yeux méritent Lissac

Les montures et verres correcteurs constituent des dispositifs médicaux qui sont des produits de santé réglementés révisés, conformément à la réglementation, du marquage CE sur les produits ou le document d'accompagnement. Août 2016. Le petit magicien porte le Lissac 16 Rouge. SIREN 431 263 858 RCS Nanterre. *Magique. Le choix de la couleur sera confirmé par l'opticien sous réserve de faisabilité.

LISSAC
 3, rue Guichard - 94230 CACHAN
 01 46 64 92 25

Mr. Bricolage

ON PEUT COMPTER SUR LUI

AMÉNAGER

DÉCORER

JARDINER

BRICOLER

en plein cœur du centre ville à Cachan





**PARKING
200 places
GRATUIT 2h**

01 46 65 09 50

**29/31, avenue Louis-Georgon
du lundi au samedi - 9h/19h30**

Groupe socialiste**La solidarité n'a pas de frontière**

Après les tentatives et les échecs de la droite comme la fermeture brutale de Sangatte en 2002, le démantèlement raté de Calais en 2009, les accords caducs du Touquet 2003... La gauche se doit d'être responsable et fait en sorte d'accueillir humainement et dignement les personnes qui arrivent sur notre territoire. Comme l'a rappelé le Président de la République, « la France c'est un pays de droits et un pays de règles où il ne peut y avoir de campements ».

Notre groupe socialiste salue la décision du Président de démanteler la « jungle » de Calais avant la fin de l'année. Assortie d'une solution d'accueil notamment avec l'implantation de plusieurs Centre d'accueil et d'orientation pour les demandeurs d'asile, cette politique humaine semble pérenne pour les 80.000 demandeurs d'asile (1 million en Allemagne).

80% de ceux qui se trouvent à Calais sont des étrangers qui relèvent du statut de réfugiés et ils doivent être dans des dispositions qui leurs permettent d'être rapidement intégrés.

Nous dénonçons les amalgames, les discours xénophobes et nationalistes, portés trop souvent par une droite démagogique et irresponsable. Dans un esprit républicain, nous appelons à la mise en œuvre rapide de ce démantèlement et nous tenons à louer l'abnégation et le travail fourni par les associations et les bénévoles, qui accueillent en nombre femmes, hommes et enfants, candidats à l'exil, qui font le voyage jusqu'en France et aspirent à une vie meilleure, souvent au péril de leur vie.

Les élus socialistes et apparentés

Groupe radical de Gauche**La Semaine Bleue : « 365 jours pour agir, 7 jours pour le dire »**

Lancée en 1951, la « Journée des Vieillards » avait pour objectifs de récolter des fonds et d'organiser des moments de convivialité en faveur des personnes âgées les plus démunies. Cette initiative a bien changé au fil du temps, elle évolue en « Semaine Nationale des Vieillards » puis en « Semaine Nationale des Retraités et des Personnes Agées et de leurs Associations ». Enfin en 1977, ce rendez-vous annuel du mois d'octobre devient la « Semaine Bleue ».

Cette semaine est importante car les plus de 60 ans représentent aujourd'hui 20% de la population et 25% des plus de 75 ans souffrent de solitude et d'isolement. Cette exclusion est d'autant plus insidieuse qu'elle est invisible. Cette année, pour sensibiliser notre société et créer un sursaut, le thème de la « Semaine Bleue » est « faire société ».

Faire société c'est bénéficier d'un entourage avec lequel entrer en relation afin de pouvoir exister et se sentir utile aux yeux de l'autre et de pouvoir ainsi être reconnu dans sa singularité, dans sa différence.

Faire société c'est être en lien avec les autres générations de manière à permettre à chacun de vivre pleinement son âge, dans la solidarité.

Faire société enfin, c'est participer pleinement à la vie sociale de son territoire de résidence et contribuer ainsi à l'édification d'une société plus inclusive. L'engagement des retraités dans la vie associative n'est plus à démontrer.

Les actions ainsi impulsées permettent de témoigner de la capacité des personnes âgées à faire société. Elles confirment l'urgence à replacer le lien social entre les générations que nous voulons promouvoir sous l'égide de la fraternité.

Yasmine Cajon et Hervé Willaime

**Groupe PCF Front de Gauche****Migrants, réfugiés !**

Ces termes inondent le paysage médiatique de notre pays et font bien trop souvent l'objet d'un déferlement de haine, de contre-vérités et de fantasmes.

Mais comment imaginer que quelques milliers de personnes puissent mettre à mal l'économie de la France et le quotidien des quelques 65 millions d'habitants de notre pays.

Ce quotidien souvent très difficile peut-il être le fait de ces hommes de ces femmes et de ces enfants qui fuient la guerre, la misère, la famine, en fait tout ce que fuirait n'importe quel être humain à leur place.

Fuite payée au prix fort puisque près de 4 000 d'entre eux gisent au fond de la Méditerranée.

La responsabilité des grandes puissances mondiales n'est-elle pas engagée dans les désordres que connaît le monde aujourd'hui ?

Que nos donateurs de leçons aillent vivre quelques mois voir quelques jours en Syrie, en Erythrée et autres endroits de la planète où règne la guerre ou le chaos.

Dans ce contexte l'Association Nationale des Elus Communistes et Républicains réaffirme la nécessité de porter haut le drapeau de la solidarité et de l'accueil qui ont fait la grandeur de la France.

C'est également vrai pour notre ville qui vient d'accueillir une centaine de réfugiés dans le gymnase Jesse Owens de l'ENS réquisitionné par l'Etat.

Accueil temporaire puisque ces réfugiés qui vivaient dans des campements de fortune à Paris seront redirigés vers des lieux d'hébergement plus dignes d'ici un mois.

Nous renouvelons notre soutien à ces hommes victimes d'un monde où la violence, les guerres, la misère les poussent à quitter leur pays pour trouver paix et sécurité et nous battront pour que la France les accueille dignement.

Groupe communiste et apparenté

**Groupe environnementaliste****Octobre orange et noir arrive**

Dès les premiers jours de septembre, le parc Raspail a commencé à se teinter d'ocre et de jaune, c'est le signal. A Cachan, nous avons la chance d'avoir deux arbres qui marquent les équinoxes, à l'angle de la rue Gallieni et de la rue Raspail, avec une rigueur d'une précision astronomique. Le 15 septembre le Largestroemia explose de rose tendre et le 15 mars son frère le prunus lui est rose vif. Ce qui nous fait de magnifiques marqueurs de saison. A nos latitudes si nordiques (petit rappel 48° nord pour notre bonne ville), la stratégie de notre végétation est de bloquer sa circulation de sève pour une période de cinq mois. En traversant la ville on peut ressentir visuellement cette transformation, dont parfois on oublie le merveilleux de cette adaptation de la flore et la chance de vivre avec quatre saisons. Cette observation doit être un rappel de l'intrication de la végétation avec le reste de notre biosphère. Il est frappant de constater la respiration annuelle de la planète en visualisant la courbe de Keeling. Elle est cohérente avec un pic en avril et une chute brutale dès août. Cette oscillation est une conséquence de cette entrée dans l'automne. Le jaune vif des Ginkgo et les mille teintes de nos arbres, patrimoine végétal de la ville dont certains sont séculaires sont nos témoins vivants et contemporains et il faut en profiter. Bonne entrée à tous les Cachanais en automne.

La courbe de Keeling est un graphique de l'évolution de la concentration de dioxyde de carbone (CO2) dans l'atmosphère terrestre depuis 1958. Elle est basée sur les mesures en continu faites à l'observatoire de Mauna Loa à Hawaï à l'origine sous la supervision de Charles Keeling.

Joël Fraud groupe environnementaliste social

Cachan ensemble, faisons vivre notre ville

Rentrée active pour Cachan Ensemble !



Cachan Ensemble a pris l'initiative d'une pétition contre la fermeture du bureau de poste de La Plaine. Réaliser à proximité leurs opérations postales et disposer d'un service bancaire est un droit pour les habitants. C'est aussi un support pour les commerçants et la vie sociale dans ce quartier.

Signez la pétition les samedis et dimanches jusqu'au 8 octobre, pour faire reculer La Poste et défendre le service public !

Cachan Ensemble reste ensuite mobilisé sur les grands dossiers de développement urbain : quartier de la future gare de la ligne 15, avenir du campus de l'ENS (au passage un satisfecit sur l'initiative de la municipalité et les résultats obtenus), coeur de ville, RD920.... Nous prolongerons notre dossier sur la RD920 en vous proposant 2 balades-débat les 19 et 27 novembre. Une invitation à constater sur place l'état des abords de cette voie et d'échanger sur les perspectives d'aménagement urbain.

Venez y assister et vous exprimer, car ce dossier doit avancer, et pas sans vous !

Cachan Ensemble, militant de la participation citoyenne, restera très attentif à l'automne lors de l'examen par le Conseil municipal du premier droit d'interpellation. Il porte sur les modalités de concertation en amont de projets urbains et immobiliers et la demande de suspendre le projet immobilier sur les terrains à l'angle Guichard-Cousté, un projet sur lequel nous avons lancé l'alerte dès février.

Enfin, le préfet a réquisitionné le gymnase de l'ENS pour accueillir 80 à 90 réfugiés et gère lui-même cet accueil, rendant difficile l'entraide envisagée par des membres de Cachan Ensemble.

Agir à Cachan et maintenant, c'est possible ! Rejoignez-nous !

Sandrine Churaqui, Thierry Didier, Marianne Jaouen, Gérard Najman

Dans cette rubrique s'expriment les différents groupes politiques composant le conseil municipal.

Les textes publiés n'engagent que leurs auteurs

Les élu(e)s de la majorité

- **PS** : ps.cachan@gmail.com
Blog : ps-cachan.org
- **PCF Cachan** : pc-cachan@orange.fr
- **PRG** : prg.cachan@gmail.com
- **Environnementalistes** : jofraud@aol.com
cachanenvironnemental.wordpress.com

Dynamisons Cachan - Groupe Les Républicains

- accueil@dynamisonscachan.fr
- www.dynamisonscachan.fr

Cachan ensemble

- cachan2014@gmail.com
- www.cachan-ensemble.fr

Groupe UDI - Modem - Alliance centriste

- udi.cachan@gmail.com

+ d'info : Si vous souhaitez rencontrer vos élus, retrouvez les jours et horaires des permanences sur www.ville-cachan.fr

Dynamisons Cachan - Groupe Les Républicains



La tribune du groupe ne nous est pas parvenue.

Alfred Spehner - Christelle Prache - Joël Langlais

Groupe UDI - Modem - Alliance centriste



La sécurité : une valeur républicaine

Elle devrait être partagée par tous.
Il est étrange de constater l'angelisme ou devrait-on dire la « faiblesse » d'une majorité de gauche qui n'a jamais voulu prendre les mesures nécessaires pour protéger nos concitoyens à Cachan comme dans le reste de l'hexagone.
Et c'est ce qui provoque, à juste titre, la forte inquiétude de nos concitoyens, car c'est ce laxisme qui conduit aujourd'hui en France à l'insécurité des biens et des personnes.
A Cachan, ce sont : personnes agressées, quartiers agités, voitures dégradées.
Dans le pays, c'est la multiplication des attentats terroristes et ses conséquences terribles en nombre de victimes
Une insécurité qui touche aussi les plus fragiles, ceux que prétendent défendre les politiques de gauche.
Il n'y aura pas de sécurité :
- Sans une réelle volonté gouvernementale de prendre les mesures nécessaires
- Sans un renforcement de nos effectifs policiers
- Sans une augmentation substantielle des moyens actuels de notre Justice qui sont parmi les plus faibles en Europe.
Il n'y aura pas de sécurité non plus sans développement économique, ni de développement économique sans sécurité..
Or le chômage continue d'augmenter en France d'une façon drastique, malgré les belles promesses (jamais tenues) de notre Président.
Pourtant, chez nos voisins européens, l'emploi est de retour depuis plusieurs années maintenant.
Le gouvernement a recruté 60.000 enseignants supplémentaires, avec quels résultats ? les niveaux d'éducation sont toujours aussi médiocres et les valeurs de la République qui devraient y avoir leur place sont inexistantes.
Sécurité, Emploi, Education : l'échec de la Gauche au pouvoir est total.

Alain Ospital - Daisy Massé

Chenille processionnaire : que fait-on ?

Depuis quelques années, la chenille processionnaire du pin, originaire du bassin méditerranéen, est présente dans le nord de la France. Reconnaisable par sa façon de se déplacer en procession et par les nombreux poils qui la recouvre, la chenille processionnaire est urticante au printemps, pouvant provoquer chez l'homme des démangeaisons, boutons, voire des irritations plus graves. Chez les animaux, les poils urticants déclenchent une réaction d'irritation violente et allergique.

Aussi, pour votre sécurité et votre santé, la Ville procède cet automne à une campagne de prévention biologique des chenilles. Un véhicule équipé d'une machine doit pulvériser une bactérie spécifique, uniquement assimilée par les chenilles. Ce traitement phytosanitaire est totalement inoffensif pour l'homme comme pour l'animal.



eco-emballages / Pierre Antoine

Bilan du tri

Le Sycatom, l'agence métropolitaine des déchets ménagers, réalise régulièrement des analyses permettant d'évaluer la qualité du tri dans notre ville. Ces dernières semaines, on note ainsi que les règles de tri sont relativement bien respectées avec une moyenne de 59% de déchets valorisables. Toutefois, le taux de refus de tri (erreur, emballages souillés...) est supérieur à 20%. On remarque notamment qu'un pourcentage élevé de déchets organiques (aliments, déchets verts...) est régulièrement observé dans les bennes destinées aux emballages. Attention, ces déchets ne sont pas recyclables et doivent être jetés avec les ordures ménagères ou compostées.

+ d'info : www.sycatom-paris.fr

DÉCHETS

Collectes du mois

● Collecte des déchets verts

On entend par déchets verts les petits branchages, feuilles mortes, tontes de gazon... Attention, 6 sacs maximums/collecte (sacs à retirer à l'accueil de la mairie).

Secteur ouest : collecte le lundi

Secteur est : collecte le mardi

NB : la déchèterie mobile (voir ci-dessous) dispose d'un espace de collecte pour les déchets verts.

● Pensez à la déchèterie mobile !

Elle est mise ponctuellement à la disposition des habitants du Val-de-Marne (sur présentation d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile de moins de 6 mois) tous les 2^e samedi du mois.

Prochain rendez-vous : **samedi 8 octobre**

● Déchets toxiques

Samedi 15 octobre de 9h30 à 12h30 au marché, de 13h30 à 14h45 sur le parking Belgrand et de 15h à 16h30 sur le parking Guichard-Deschamps.

Le camion ONYX collecte les piles et les déchets toxiques.

● Collecte sélective des emballages

Ils sont collectés le mardi et le jeudi.

● Collecte des encombrants

Secteur 1 : mardi 4

Secteur 2 : jeudi 6

Secteur 3 : mardi 11

Secteur 4 : jeudi 13

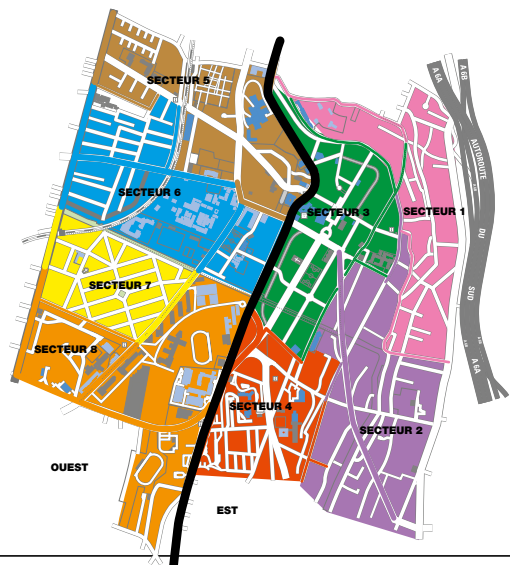
Secteur 5 : mardi 18

Secteur 6 : jeudi 20

Secteur 7 : mardi 25

Secteur 8 : jeudi 27

NB : pas de collecte la 5^e semaine du mois



PORTAGE DE REPAS À DOMICILE



Les Menus Services
LE REPAS À DOMICILE
ET BEAUCOUP PLUS ENCORE

**Dès demain,
votre repas
chez vous!** *livré*

Agence Hauts-de-Seine Sud
26, rue Pierre Semard - 92320 Châtillon
Mise en place sous 48h sans engagement de durée

01 47 61 15 85

**Nouvelle agence
près de chez vous**

www.les-menus-services.com

fca

**ISOLATION & RAVALEMENT
DE VOS MAISONS ET COPROPRIÉTÉS...**

MURS • MENUISERIES • COMBLES • VMC • RAVALEMENT

-30% de crédit d'impôt

Sceaux
fcaweb.fr

01 41 87 08 25

RGE CERTIBAT NF écoréha La réhabilitation éco-citoyenne

Pour vos travaux

- d'aménagements extérieurs
- de raccordement à l'égout
- création de bateau d'accès
- de terrassement

Contactez :

SPTP & TP

Terrassement
V.R.D.
Assainissement

52, rue Gabriel Péri
94230 CACHAN

Tél : 01 45 47 78 93

Fax : 01 45 47 26 56

E-mail : sptp-tp@wanadoo.fr

Optic 2000
Une nouvelle vision de la vie

Avec ma 2^{ème} Paire
à partir de **1€** de plus⁽¹⁾

Tout est possible !

2^{ème} paire **QUOTIDIEN** à partir de 1 € de plus
2^{ème} paire **MODE** à partir de 1 € de plus
2^{ème} paire **SOLAIRE** à partir de 20 € de plus
2^{ème} paire **ORDINATEUR** à partir de 30 € de plus

Un vrai choix pour une 2^{ème} paire à votre image

2^{ème} PAIRE SOLIDAIRE = 1€⁽²⁾ reversé à ACTUEL'ÉDITION

OPTIC 2000
6, avenue Cousin de Méricourt - 94230 CACHAN
01 46 64 28 88

(1) Pour l'achat d'1 monture et 2 verres correcteurs, pour un prix ≤ à 150 € en verres unifocaux et 230 € en verres progressifs, vous bénéficiez simultanément pour 1 € de plus d'une 2ème paire équipée de 2 verres organiques standard blancs. L'offre 2ème paire est également disponible : avec des verres solaires correcteurs standard pour un prix de 20 € avec des verres unifocaux et 40 € avec des verres progressifs ; avec des Verres Vision Ordinateur correcteurs (traitement antireflet inclus) pour un prix de 80 € avec des verres unifocaux et 150 € avec des verres progressifs. Offres 2ème paire constituées de montures à choisir dans les collections Tonga, Baila et Les Inimitables et de verres correcteurs, de même correction que la 1ère paire, non traités, non amincis, non durcis et non traités antireflet. Suppléments possibles : payants après établissement d'un devis. Offres applicables uniquement pour les corrections -8,00 + 6,00 cyl 4 ; S+C w6, et non applicables pour l'achat d'équipements montures + verres présentés sur optc2000.com. Offres valables du 01/01/2016 au 31/12/2016 et non cumulables avec d'autres offres et avantages. Photo non contractuelle. Les montures et verres correcteurs constituent des dispositifs médicaux qui sont des produits de santé réglementés, revêtus du marquage CE sur les produits ou le document d'accompagnement, conformément à la réglementation. Demandez conseil à votre opticien. Novembre 2015. SREN 326 980 018 - RCS Nanterre. (2) Après déduction de TVA : 0,83 €.

Cap Energie

Isolation thermique, couverture,
traitement de l'humidité,
traitement de charpente,
ravalement, électricité...

RGE
CERTIBAT

06 63 59 84 30 / 06 52 46 52 66
SAS Cap'Energie - RCS 813 734 100

**POUR COMMUNIQUER
dans la Revue de Cachan**

Réservez votre espace publicitaire
dans les prochaines parutions du magazine

Tél. : 01 45 26 08 30

PLC
PAUL LE CHEVALIERE
PUBLICITE

31, rue de la Rochefoucauld - 75009 Paris
Tél. : 01 45 26 08 30 - 01 42 82 97 04
E-mail : plc.regie@wanadoo.fr

MENUS DU MOIS D'OCTOBRE

	Lundi	Mardi	Mercredi	jeudi	Vendredi
Du 3 au 7 octobre	Potage de lentilles, rôti de dinde au curry, gratin de blettes, gouda, orange	Carottes râpées et soja, émincés de veau aux olives, riz, comté, compote de poire	Melon vert, roussette à l'huile d'olive, julienne de légumes et semoule, brie, banane	Salade de cœurs de palmier, hachis parmentier, faisselle, pomme	Salade quinoa et tomate, mijoté de porc au romarin, courgettes sautées, yaourt aux fruits, kiwi
Du 10 au 14 octobre	Semaine du goût : les régions de France				
	Grand Est	Auvergne-Rhône-Alpes	Hauts-de-France	Normandie	Provence-Alpes-Côte d'Azur
Du 17 au 21 octobre	Rillettes de thon, omelette aux pommes de terre, épinards à la tomate, edam, raisin	Betterave cuite sauce framboisine, filet d'églefin à la crème d'ail, boulgour pilaf, petit suisse aux fruits, orange	Salade de pâtes trois couleurs, rôti de porc aux épices, brunoise de légumes, carré, kiwi	Pomelo, émincés de bœuf au paprika, purée de patate douce, demi-chèvre, compote pomme-framboise	Potage au brocoli, escalope de volaille au jus, carottes à la crème, yaourt nature, ananas frais
Du 24 au 28 octobre	Radis beurre, jambon blanc, coquillettes, mimolette, poire au chocolat maison	Soupe marocaine, cuisse de poulet rôtie, ratatouille, emmental, pomme	Poireaux vinaigrette, raie au beurre blanc, gnocchis, yaourt arôme, banane	Salade de tomates, rôti de veau au jus, haricots beurre, morbier, semoule au lait	Salade de choux-fleurs, petit salé aux lentilles, fromage blanc nature, clémentine



PORTAIL FAMILLE

Les réservations pour **les mercredis de novembre et de décembre sont ouvertes jusqu'au 8 octobre**. Pour rappel, la réservation est obligatoire pour fréquenter les accueils de loisirs. Vous pouvez :

- réserver en ligne sur le portail famille via le site internet de la Ville : www.ville-cachan.fr ;
- compléter le formulaire de réservation disponible au service des affaires scolaires et dans les accueils de loisirs.

CARNET DU MOIS D'AOÛT

Bienvenue à

Beatriz Amorim Magalhaes ; Al Housayn Bahssoune ; Manel Benyettou ; Augustin Berthelot ; Hazim Bidane ; Beyram Boumaiza ; Hugo Bouny ; Rosalie Bouverot Lieven ; Ambre Catena ; Hedi Chourou ; Maya Dahmouche ; Augustin Denoix Bécuwe ; Anton Dmytruk ; Primelune Ebel ; Mostafa El Nafarawy ; Dylan Ettouil ; Clémence Feuilloley ; Lana Fonfroide De Lafon ; Tony Fouet Nazarenko ; Idriss Hannaoui ; Maylis Ikéne ; Luka Kolakez ; Owen Mani ;

Eline Michaut ; Tilouan Michaut ; Paul Moisan ; Corentin Moreau ; Khady Ndoye ; Lylia Oumohand ; Shaïma Rabhi ; Tasneem Ressami ; Clara Riviere ; Abderrahmane Salama ; Fabiana Salvatore ; Mathilde Sauzet ; Komaha ; Lucy Weng ; Roxane Youssef.

Ils ou elles se sont uni(e)s :

Mélanie Daeschner et Vincent Jachiet ; Saloua Diouri et Mouhsine Meftoh ; Counba Gassama et Mamadou Danfakha ; Alice Ngo Tjabag Bayo et Charles Enyime.

Ils nous ont quittés

Solal Accorsi ; Renée Bertel ; Claude Filloucat ; Marie Kerlakian ; Jacqueline Martinet ; Luis Royo Ibanez ; Ginette Zayer ; Ahmed Abdelaziz ; Michel Durand ; Fajga Kaminska ; Ta Kith ; Andrée Laffon ; Paulette Le Roux ; Monique Mattéaccioli ; Juliette Pautrat ; Marcelle Rougeot ; Sylvia Vaslon ; Jacques Wassong.

● **Commissariat de Cachan**

15 rue Marx Dormoy - 01 49 08 51 00
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 18h

● **Médiation familiale**

Situations conflictuelles au sein de la famille (consultation, médiation). Gratuit.
Jeudi 20 octobre de 9h à 17h
Maison Cousté - 19 rue Cousté - 01 41 98 36 40

● **Délégué du défenseur des droits**

Tout diffèrent entre les particuliers et l'administration.
Lundi de 18h à 20h. Accueil sur rdv. Service prévention/médiation au 01 41 98 36 40.

● **Permanence gratuite d'un avocat**

Tous les 3^e samedi du mois de 10h à 12h30, sur rdv. au 01 49 69 69 69
Hôtel de ville - square de la Libération

● **Écrire ensemble**

Aide à la rédaction de courriers, documents administratifs (sauf documents fiscaux) et oriente vers les services ou organismes compétents. À la Direction du Développement Social : mardi, mercredi et samedi : 9h à 11h30. Pas de permanence les samedis précédents les vacances, renseignement au 01 49 69 15 70.

● **Point Info Familles**

Informations sur les inscriptions en crèche.
Mardis 4 et 18 octobre à partir de 17h - 9 rue Amédée Picard - 01 46 15 04 71 ou christine.monroc@cg94.fr

● **ADIL**

Association départementale d'information sur le logement pour les propriétaires et locataires.
Tél. : 0820 16 94 94
Mardis 11 et 25 octobre de 14h à 17h, à la Direction du Développement Social.

● **Service de Soins Infirmiers à Domicile de la ville de Cachan (ACSMD)**

Intervention à domicile, sur prescription médicale, d'infirmières et d'aides-soignantes auprès des Cachanais de plus de 60 ans, handicapés de moins de 60 ans et patients Alzheimer. Contact : 01 45 47 06 35

● **AERA**

Accueil, Ecoute, Rencontre, Adolescence est un lieu d'information pour les jeunes et leur famille. Soutien psychologique, guidance parentale, groupes de parole.
Ouvert du lundi 15h au samedi 13h.
19 rue Cousté - 01 45 46 64 39.



Mira

MÉDAILLES DU TRAVAIL

Le 17 septembre dernier, lors d'une cérémonie à l'Hôtel de ville, José-Louise Bernadet, Patrick Brissy, Claudine Marchand et Léon Soghikan se sont vus décernés la médaille grand or. Sonia Zerrouck, Marc Akbarali, Hélène Bouquet, Elisabeth Bourdon, Didier Cottin, Bernadette Gueroult-Storchi, Pascale Magnaud, Yves Potard, Isabelle Quenet et Danièle Warme-Janville ont reçu la médaille d'or. La médaille d'argent a été remise à Dejan Bajcetic, Murielle Bonnabesse, Laurence Deojee, Michel Grangirard, Laurent Hatif, Catherine Ivain, Christophe Mahe-Josse et Christophe Rescoussie. Sabine Abergel, Nadine Aguilar, Xavier Bonnabesse, Anne Calmesnil, Patrice Gannac, Nicole Hainaut, Claude Le Brigand, Béatrice Pelloux, Frédérique Sevaux et Valérie Soudet ont reçu la médaille vermeil.

PHARMACIES DE GARDE

Dimanche 9 octobre : pharmacie du parc (13 av. de la Division Leclerc - Cachan)

Dimanche 16 octobre : pharmacie Levy (91 av. Aristide Briand - Cachan)

Dimanche 23 octobre : pharmacie Minier (30 av. Carnot- Cachan)

Dimanche 30 octobre : pharmacie de la Citadelle (6 rue de la Citadelle- Cachan)

**Toute l'actu
de votre Ville est
également sur
ville-cachan.fr**



magic
FORM
LA FORME VOUS VA SI BIEN

**HIER, VOUS AVIEZ DIT DEMAIN !
LA RENTRÉE SPORTIVE, C'EST MAINTENANT !**

ACCÈS ILLIMITÉ

-50 %

OUVERT
7 JOURS / 7

CLIMATISE

**COURS COLLECTIFS
AVEC PROFS DIPLÔMÉS D'ÉTAT
MUSCULATION
ENTIÈREMENT ÉQUIPÉ**

TECHNOGYM

**TOUTES ACTIVITÉS
À VOLONTÉ**

* -50% SUR LES FRAIS D'INSCRIPTION

15 RUE COUSTÉ CACHAN
TEL: 09 84 29 51 50

WWW.MAGICFORMCACHAN.FR

